

# Job

## Chapter 30

Javanese Interlinear

Reference: Javanese Bible (SABDA)

לִימִים ing-dinten <a href="#">H3117</a>	מִמְנִי saking-kula	צְעִירִים tiyang-anem <a href="#">H6810</a>	עָלִי tumrap-kula	שִׁחְקוּ piyambak-ipun-geguyon <a href="#">H7832</a>	וְעֵתָהּ Nanging-sapunika <a href="#">H6258</a>	1
צֹאנֵי: menda-kula <a href="#">H6629</a>	כִּלְבֵי segawon-ipun <a href="#">H3611</a>	עַם־ kaliyan	לְשִׁית kanggé-masang <a href="#">H7896</a>	אֲבוֹתָם rama-nipun <a href="#">H0001</a>	מֵאֶסְתִּי kula-nampik	אֲשֶׁר־ inggang
אִכָּל ical <a href="#">H0006</a>	עָלִימוּ tumrap-piyambak-ipun	לִי dhatèng-kula	לְמָהּ kanggé-punapa <a href="#">H4100</a>	יָדִידָם asta-nipun <a href="#">H3027</a>	כַּח־ kakiyatan	גַּם־ Ugi <a href="#">H1571</a>
					כָּל־חַ: sepuh <a href="#">H3624</a>	
שׂוֹאָה karisakan	אֲמַשׁ ndalu <a href="#">H0570</a>	צִיָּה tanah-garing <a href="#">H6723</a>	הָעֵרְקִים inggang-nyakot <a href="#">H6207</a>	גְּלָמוֹד tanpa-putra <a href="#">H1565</a>	וּבְכָפֹן lan-ing-keluwen <a href="#">H3720</a>	בְּחֶסֶר Ing-kakurangan <a href="#">H2639</a>
						וּמִשְׂאָה: lan-sepi <a href="#">H4875</a>
לְחֶמֶם: tedhan-ipun <a href="#">H3899</a>	רְתֹמִים wit-rotem <a href="#">H7574</a>	וְשָׂרֵשׁ lan-oyod <a href="#">H8328</a>	שִׁחַ grumbul <a href="#">H7880</a>	עָלִי־ ing-antawis	מִלֹּחַ godhong-asin <a href="#">H4408</a>	הַקְּטָפִים Inggang-mundhut <a href="#">H6998</a>
עָלִימוּ tumrap-piyambak-ipun		יָרִיעוּ piyambak-ipun-mbengoki <a href="#">H7321</a>		יִנְרְשׁוּ piyambak-ipun-katundhung <a href="#">H1644</a>	גֹּו tengah	מִן־ Saking
					כְּנֹב: kadosdene-maling <a href="#">H1590</a>	
		וְכַפִּים: lan-séla <a href="#">H3710</a>	עֶפְרָה lebu <a href="#">H6083</a>	חֲרִי leng <a href="#">H2356</a>	לְשִׁגָּן kanggé-manggen <a href="#">H7931</a>	בְּעֵרוֹץ Ing-jurang <a href="#">H6178</a>
	תְּרוּל suket-eri <a href="#">H2738</a>	תַּחַת ing-ngandhap <a href="#">H8478</a>	יְנִתְקוּ piyambak-ipun-njerit <a href="#">H5101</a>		שִׁתִּים grumbul-grumbul <a href="#">H7880</a>	בֵּין־ Ing-antawis <a href="#">H0996</a>
					יִסְפָּחוּ: piyambak-ipun-kaklempakaken	

	מֶן- saking	נֶכְאֵי kagebag <a href="#">H5217</a>	שֵׁם nama <a href="#">H8034</a>	בְּלִי- tanpa <a href="#">H1097</a>	בְּנֵי putra-putra-ipun	נֶם- ugi <a href="#">H1571</a>	נְבֵל tiyang-bodho <a href="#">H5036</a>	בְּנֵי- Putra-putra-ipun	8
								הָאָרֶץ: tanah <a href="#">H0776</a>	
	לָתֵם kanggé-piyambak-ipun <a href="#">H1992</a>		וְאָהֵי lan-kula-dados <a href="#">H1961</a>	הַיִּיתִי kula-dados <a href="#">H1961</a>	נְנִינְתֵם gendhing-geguyon-ipun <a href="#">H5058</a>		וְעֵתָהּ Lan-sapunika <a href="#">H6258</a>	9	
							לְמוֹלָהּ: kanggé-pitembungan <a href="#">H4405</a>		
	לֹא- boten <a href="#">H3808</a>	וְמִפְנֵי lan-saking-pasuryan-kula <a href="#">H6440</a>	מְנִי saking-kula	רְחֻקִי piyambak-ipun-ngedohi <a href="#">H7368</a>		תְּעֵבוּנִי Piyambak-ipun-geg <a href="#">H8581</a>	10		
						תְּשֻׁבוּ piyambak-ipun-nahan <a href="#">H2820</a>	רֶק: idu <a href="#">H7536</a>		
מִפְנֵי saking-pasuryan-kula <a href="#">H6440</a>		וְרִסֵן lan-kendhali <a href="#">H7448</a>	וְנִעֲנִי lan-ngasoraken-kula	פְּתַח mbikak	(וְיִתְרִי) (tali-kula)	אִיתְרוֹן [tali-ipun]	כִּי- Amargi	11	
							שְׁלַחוּ: piyambak-ipun-ngeculaken <a href="#">H7971</a>		
	וְיִסְלֹו lan-mbangun <a href="#">H5549</a>	שְׁלַחוּ piyambak-ipun-nulak <a href="#">H7971</a>	רְגֵלִי suku-kula <a href="#">H7272</a>	יָקוּמוּ jumeneng	פְּרִתָּח grombolan <a href="#">H6526</a>	יָמוּן tengen <a href="#">H3225</a>	עַל- Ing	12	
				אִידָם: karisakan-ipun <a href="#">H0343</a>	אֲרָחוֹת margi-margi <a href="#">H0734</a>	עָלֵי tumrap-kula			
	יַעֲלֹו piyambak-ipun-mbiyantu <a href="#">H3276</a>		לְתוֹתֵי kanggé-karisakan-kula <a href="#">H1942</a>	נְתִיבָתִי margi-kula	נְתֻסֹו Piyambak-ipun-mbubrah <a href="#">H5420</a>		13		
				לְמוֹ: piyambak-ipun	עִזָּר ingkang-nulungi <a href="#">H5826</a>	לֹא boten-wonten <a href="#">H3808</a>			
	שְׂאָה karisakan	תְּחַת ing-ngandhap <a href="#">H8478</a>	יֵאָתִי piyambak-ipun-rawuh <a href="#">H0857</a>	רְחֵב jembar <a href="#">H7342</a>	כְּפֶרֶץ Kadosdene-kebobolan <a href="#">H6556</a>		14		
						הַתְּנַלְנָלוּ: piyambak-ipun-glundhung <a href="#">H1556</a>			

	נְדָבָתִי kamulyan-kula <a href="#">H5082</a>	כְּרוּחַ kadosdene-angin <a href="#">H7307</a>	תְּגֻרָה nguber <a href="#">H7291</a>	בִּלְהוֹת pagiris <a href="#">H1091</a>	עָלִי tumrap-kula	הַהַפָּךְ Kawangsulaken <a href="#">H2015</a>	15
			יְשָׁעֵתִי: kawilujengan-kula <a href="#">H3444</a>	עֵבְרָה ngliwati	וְכַעֵב lan-kadosdene-mega <a href="#">H5645</a>		
עָנִי: kasangsaran <a href="#">H6040</a>	יְמִי- dinten-dinten-ipun <a href="#">H3117</a>	יֵאֲחֻזֵּי nyekel-kula <a href="#">H0270</a>	נַפְשִׁי nyawa-kula <a href="#">H5315</a>	תִּשְׁתַּפֵּךְ kaesok <a href="#">H8210</a>	עָלִי tumrap-kula	וְעֵתָהּ Lan-sapunika <a href="#">H6258</a>	16
יִשְׁכְּבוּן: piyambak-ipun-ngaso <a href="#">H7901</a>	לֹא boten <a href="#">H3808</a>	וְעֵרְקִי lan-otot-kula <a href="#">H6207</a>	מַעְלִי saking-kula	נִקְרַךְ kabongkar <a href="#">H5365</a>	עֲצָמִי balung-kula <a href="#">H6106</a>	לִילָהּ Ing-ndalu <a href="#">H3915</a>	17
כְּתֻנָּתִי rasukan-kula <a href="#">H3801</a>	כַּפִּי kadosdene-cèlènging <a href="#">H6310</a>	לְבוּשִׁי pangageman-kula <a href="#">H3830</a>	יְתַחַפֵּשׁ kawangun <a href="#">H2664</a>	כַּחַ kakiyatan	בְּרֶבֶב- Kanthi-ageng		18
						יְאֻרְנִי: nalenı-kula <a href="#">H0247</a>	
וְאָפֵר: lan-awu <a href="#">H0665</a>	כַּעֲפָר kadosdene-lebu <a href="#">H6083</a>	וְאֵתְמוּשָׁל lan-kula-dados	לְחֶמֶר ing-lempung	הַרְנִי Panjenengan-ipun-mbucal-kula			19
עֲמֻדָתִי kula-jumeneng <a href="#">H5975</a>	תַּעֲנֵנִי Panjenengan-mangsuli-kula	וְלֹא lan-boten <a href="#">H3808</a>	אֶלְיָךְ dhatèng-Panjenengan <a href="#">H0413</a>	אֲשַׁעֵב Kula-sesambat <a href="#">H7768</a>			20
					וְתַחֲבֹנֵן kula lan-Panjenengan-mirsani <a href="#">H0995</a>		
	יִדָּךְ asta-Panjenengan <a href="#">H3027</a>	בְּעֵצִים kanthi-kakiyatan <a href="#">H6108</a>	לִי tumrap-kula	לְאֶכְזֵר wengis <a href="#">H0393</a>	תְּהַפֵּךְ Panjenengan-dados <a href="#">H2015</a>		21
					תִּשְׁטַמְנִי: Panjenengan-nglawan-kula <a href="#">H7852</a>		
	תְּרַכִּיבֵנִי Panjenengan-numpakaken-kula <a href="#">H7392</a>		רִיחַ angin <a href="#">H7307</a>	אֶל- dhatèng <a href="#">H0413</a>	תִּשְׁאֲנִי Panjenengan-ngangkat-kula <a href="#">H5375</a>		22
			(תּוֹשִׁיחַ): (kawicaksanan) <a href="#">H8454</a>	[תְּשׁוּחָה] [kasarasan] <a href="#">H7738</a>	וְתַמְנֵנִי lan-mbubrahaken-kula <a href="#">H4127</a>		
מוֹעֵד pepangghian <a href="#">H4150</a>	וּבֵית lan-griya	תִּשְׁיַבֵּנִי Panjenengan-badhe-mbalekaken-kula <a href="#">H7725</a>		מָנֵת pejah <a href="#">H4194</a>	יְדַעֵתִי kula-mangertos <a href="#">H3045</a>	כִּי- Amargi	23
				חֵי: tiyang-gesang	לְכָל- kanggé-saben <a href="#">H3605</a>		

	בְּפִירוֹ ing-karisakan-ipun <a href="#">H6365</a>	אִם- menawi	יָד asta <a href="#">H3027</a>	יְשֻׁלַּח- ngulungaken <a href="#">H7971</a>	בְּעִי ing-reruntuhan <a href="#">H1164</a>	לֹא- boten <a href="#">H3808</a>	אָנָּךְ Nanging <a href="#">H0389</a>	24	
					שׁוּעַ: sesambat <a href="#">H7769</a>	לָתֵן kanggé-piyambak-ipun <a href="#">H3860</a>			
	נַפְשִׁי nyawa-kula <a href="#">H5315</a>	עִנְמָה susah <a href="#">H5701</a>	יּוֹם dinten <a href="#">H3117</a>	לְקִשָּׁה- kanggé-tiyang-ingkang-angel <a href="#">H7186</a>	בְּכִיתִי kula-nangis <a href="#">H1058</a>	לֹא boten <a href="#">H3808</a>	אִם- Menawi	25	
						לְאֶבְיוֹן: kanggé-tiyang-mlarat <a href="#">H0034</a>			
	לְאוֹר pepadhang <a href="#">H0216</a>	וְאִיחָלָה lan-kula-ngentosi <a href="#">H3176</a>	רָע awon	וְיָבֵא lan-rawuh <a href="#">H0935</a>	קְוִיתִי kula-ngajeng-ajeng	טוֹב sae	כִּי Amargi	26	
						אֶפֶל: pepeteng <a href="#">H0652</a>	וְיָבֵא lan-rawuh <a href="#">H0935</a>		
	עֲנִי: kasangsaran <a href="#">H6040</a>	יְמִי- dinten-dinten-ipun <a href="#">H3117</a>	קְדַמְנִי nemoni-kula <a href="#">H6923</a>	דָּמוּ kecep	וְלֹא- lan-boten <a href="#">H3808</a>	רְתָחוּ umob <a href="#">H7570</a>	מְעִי Jeroan-kula <a href="#">H4578</a>	27	
	אֲשׁוּעַ: kula-sesambat <a href="#">H7768</a>	בְּקִמְלָה ing-pakempalan <a href="#">H6951</a>	קְמוּתִי kula-jumeneng	חֲמָה srengenge <a href="#">H2535</a>	בְּלֹא tanpa <a href="#">H3808</a>	הַלְכֹתִי kula-mlampah <a href="#">H1980</a>	קְדָר Cemeng <a href="#">H6937</a>	28	
	יַעֲנָה: manuk-unta <a href="#">H3284</a>	לְבָנוֹת kanggé-anak-ipun <a href="#">H1323</a>	אֶרְעָה lan-kanca <a href="#">H7453</a>	לְחֲנִים kanggé-ula-gedhe	תְּנִיתִי kula-dados <a href="#">H1961</a>	אָח Sadulur <a href="#">H0251</a>		29	
		חָרֵב: garing	מְנִי- saking	חָרָה panas <a href="#">H2787</a>	וְעֲצָמִי- lan-balung-kula <a href="#">H6106</a>	מְעַלְי saking-kula	שָׁתֵר ireng <a href="#">H7835</a>	עוֹרִי Kulit-kula <a href="#">H5785</a>	30
	בְּכִים: tiyang-nangis <a href="#">H1058</a>	לְקוֹל kanggé-swanten	אֶעֱנִי lan-suling-kula <a href="#">H5748</a>	כְּנָרִי clempung-kula <a href="#">H3658</a>	לְאֶבֶל kanggé-prihatos <a href="#">H0060</a>	וַיְתִי Lan-dados <a href="#">H1961</a>		31	